

加入囧夏字幕组

一、简介

囧夏字幕组(缩写 J.X)是一个非商业非盈利性字幕组，由囧动漫和夏空社在 2013 年 3 月合作建立。主要制作新番动画、日影、剧场版动画以及 BDRIP 的字幕。

囧动漫官方论坛：<http://bbs.jiongdm.com>

夏空社官方论坛：<http://bbs.xkacg.com>

囧动漫与夏空社先建立了囧夏汉化组，后从囧夏汉化组中抽出人员组建了囧夏字幕组。其为一个非盈利性字幕组，每一位成员都是凭借自己的爱好义务制作作品。

从 2013 年 5 月 14 日开始，囧夏字幕组加入光合社字幕组大联盟，并开始逐步制作日本电影字幕。目前已经在字幕组日影界以及 1080P 高清字幕上有一定的观众。

我们希望更多的有爱的人参与到我们这里来。

一起为字幕组而努力，同时也可以提高自身的水平，锻炼自己。

不是为了盈利，而是因为喜欢才做。

我们一直坚守着这个信念，因为有爱所以才会相遇，用自己的爱，化为力量。

二、招募职务

日语翻译：日语二级以上，有良好的日语听译能力（听力不行的可以加入囧夏汉化组进行文译）及中文表达水平；

日语校对：日语一级以上，准确的找出相关的翻译错误，最好有日本生活的经历；

时间轴：熟练使用一种或多种时间轴软件（如 popsub, aegisub 等），能正确识别断句，并能精准定时；

特效：精通 ASS 或 After Effects 特效等；

片源/图源：在日本居住并有相关设备以及高速网络、或者有能力第一时间寻找生肉或者录制节目；

压制：熟悉 ASS 字幕格式，熟悉技巧，稳定在线时间，认真、负责，有足够的网络、机器等硬件支持；

美工：熟悉 PS 等软件的使用，具有一定的设计美感能力（制作海报、LOGO、漫画修图、嵌字、后期等）；

分流：需要有足够的带宽以及稳定的挂机时间，或者有大带宽的服务器来挂机分流，包括：BT 发布、BT 挂机分流、网盘发布等；

字幕制作报名加入 QQ 群：165509938（加群请务必说明想要参与的职务）。

分流有服务器 or 大水管有意请加分流发布群：292273466（加群请务必说明为分流）。



囧夏字幕组 招新啦！！

日语翻译 日语二级以上,有良好的日语听译能力和中文表达水平

熟练使用一种或多种时间轴软件
如 popsub aegisub 等 **时间轴**
能够正确识别断句,精准定时

特效 精通ASS、熟练使用avs或After Effects等

在日本居住并有相关设备以及高速网络
或者有能力第一时间寻找生肉或者录制节目 **片源**

压制 熟悉ASS字幕格式,稳定在线时间,认真、负责,
有足够的网络、机器等硬件支持

熟悉PS等软件的使用,具有一定的设计能力 **美工**

分流 需要有足够的带宽、稳定的挂机时间,或有大带宽的服务器,
工作包括:BT发布、挂机、网盘发布等

以上报名请加QQ群:165509938
(~加群请注明职务,进群后请根据群公告找相关负责人~)



囧夏字幕组公式站:<http://blog.jxzmz.org>
囧夏字幕组官方微博:<http://weibo.com/jxsub>

三、成员守则

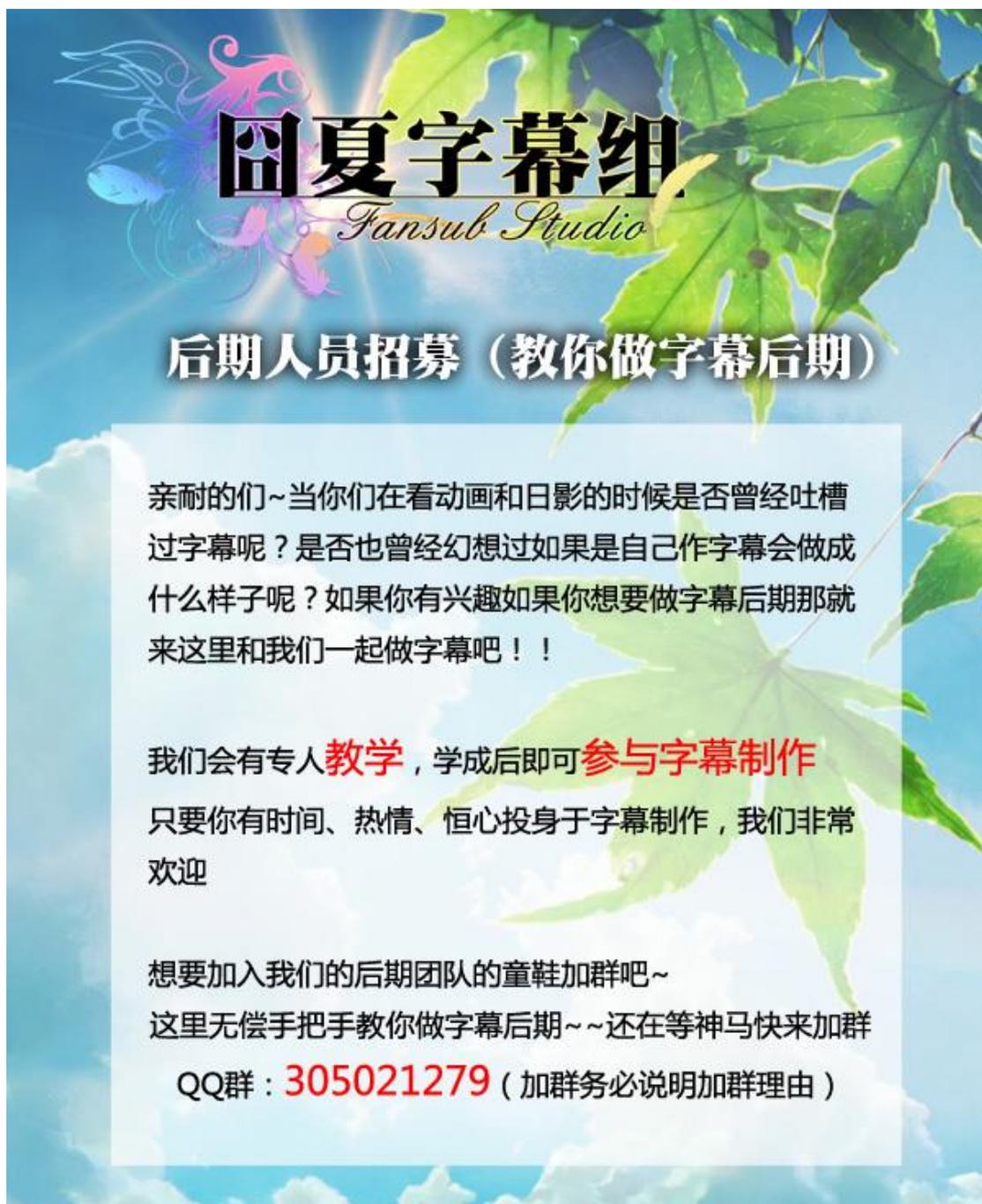
3.1 字幕组及汉化组加群后请务必及时冒泡并主动联系相关联系人进行信息登记和考核，杜绝进群后潜水。

3.2 许多人来字幕组/汉化组是抱着提升自己的能力的目的来的，希望在字幕组/汉化组对自己有一定的锻炼并且提高自己的能力但是字幕组/汉化组也是有自己的规定，并不是义务来教你做事。既然来到了字幕组/汉化组，你就应担任起一份责任。

3.3 自己做出来的作品是给大家看的，而不是单纯的自己练习而已，需要有紧迫感，没有质量的东西做出来也没用。对观众负责才是一个合格的字幕组/汉化组成员。入组前请做好不弃坑、不拖稿的心理准备，有事请提前说明。

我们很欢迎有能力有毅力的童鞋的加入，一起努力将ACG的感动传达给大家！

四、后期教学



囧夏字幕组
Fansub Studio

后期人员招募（教你做字幕后期）

亲耐的们~当你们在看动画和日影的时候是否曾经吐槽过字幕呢？是否也曾经幻想过如果是自己作字幕会做成什么样子呢？如果你有兴趣如果你想要做字幕后期那就来这里和我们一起做字幕吧！！

我们会有专人**教学**，学成后即可**参与字幕制作**
只要你有时间、热情、恒心投身于字幕制作，我们非常欢迎

想要加入我们的后期团队的童鞋加群吧~
这里无偿手把手教你做字幕后期~~还在等神马快来加群
QQ群：**305021279**（加群务必说明加群理由）

囧夏字幕组

二〇一七年九月十一日